



Сборник съдебна практика

Решение на Общия съд (пети състав) от 26 ноември 2015 г. —

Abertis Telecom и Retevisión I/Комисия

(Дело T-541/13)

„Държавни помощи — Цифрова телевизия — Помощ за въвеждане на цифрова наземна телевизия в отдалечени и слабо урбанизирани райони в Испания — Решение, с което помощите се обявяват отчасти за съвместими и отчасти за несъвместими с вътрешния пазар — Предимство — Услуга от общ икономически интерес — Член 107, параграф 3, буква в) ДФЕС — Нови помощи — Задължение за мотивиране“

1. *Жалба за отмяна — Физически или юридически лица — Актове, които ги засягат пряко и лично — Лично засягане — Решение на Комисията за констатиране на несъвместимостта на помощ с вътрешния пазар — Жалба на получателя на помощта — Допустимост (член 263, четвърта алинея ДФЕС) (вж. т. 40—43)*
2. *Жалба за отмяна — Условия за допустимост — Подаване на една жалба от двама жалбоподатели — Допустимост на жалбата с оглед на единия жалбоподател — Необходимост от проверка на допустимостта на жалбата с оглед на другия жалбоподател — Липса (член 263 ДФЕС) (вж. т. 44)*
3. *Помощи, предоставяни от държавите — Разглеждане от Комисията — Последователно приети и неделимо свързани държавни мерки — Преценка на взетите мерки в тяхната цялост — Допустимост (член 107, параграф 3 ДФЕС и член 108 ДФЕС) (вж. т. 53 и 54)*
4. *Помощи, предоставяни от държавите — Разглеждане от Комисията — Разглеждане на схема за помощи в нейната цялост — Допустимост (член 107, параграф 3 ДФЕС и член 108 ДФЕС) (вж. т. 54)*
5. *Актове на институциите — Мотивиране — Задължение — Обхват — Решение на Комисията в областта на държавните помощи — Мотив, изложен от нея в хода на производството, но не и в обжалваното решение — Недопустимост (член 107 ДФЕС и член 296 ДФЕС) (вж. т. 61)*

6. *Жалба за отмяна — Предмет — Решение, взето по няколко основни съображения, всяко от които е достатъчно да обоснове разпоредителната му част — Решение в областта на държавните помощи — Отмяна на такова решение — Условия (член 263 ДФЕС) (вж. т. 64 и 112)*
7. *Помощи, предоставяни от държавите — Понятие — Мерки за компенсиране на разхода, свързан с поети от предприятие задачи за обществена услуга — Първо условие, изведено в решение Altmark — Ясно определени задължения за обществена услуга — Липса на предприятие получател, действително натоварено с изпълнението на задължения за обществена услуга — Включване в понятието (член 14 ДФЕС и член 107, параграф 1 ДФЕС; Протокол № 26, приложен към Договорите за ЕС и за функционирането на ЕС) (вж. т. 71, 78—81, 83—86, 88 и 91—93)*
8. *Конкуренция — Предприятия, които са натоварени с функцията да оказват услуги от общ икономически интерес — Сектор на разпространение на радио- и телевизионни програми — Определяне на услугите от общ икономически интерес — Разграничаване на предоставянето на услуги за радио- и телевизионно разпространение от експлоатацията на мрежите за радио- и телевизионно разпространение — Допустимост (член 107, параграф 1 ДФЕС) (вж. т. 97—101)*
9. *Помощи, предоставяни от държавите — Решение на Комисията — Съдебен контрол — Свобода на преценката на фактите и доказателствата (вж. т. 102)*
10. *Конкуренция — Предприятия, които са натоварени с функцията да оказват услуги от общ икономически интерес — Сектор на разпространение на радио- и телевизионни програми — Квалифициране на услуга по експлоатация на мрежа като услуга от общ икономически интерес — Условие — Спазване на принципа на технологична неутралност (член 107, параграф 1 ДФЕС и член 108 ДФЕС) (вж. т. 105, 106 и 110)*
11. *Съдебно производство — Жалба в първоинстанционно производство — Изисквания за форма — Кратко изложение на посочените основания — Аналогични изисквания за оплакванията, изложени в подкрепа на основание (член 44, параграф 1, буква в) от Процедурния правилник на Общия съд (1991 г.) (вж. т. 116)*
12. *Помощи, предоставяни от държавите — Забрана — Дерогации — Право на преценка на Комисията — Съдебен контрол — Граници (член 107, параграф 3 ДФЕС) (вж. т. 122, 123 и 131)*
13. *Помощи, предоставяни от държавите — Разглеждане от Комисията — Съобщение относно преминаването към цифрово излъчване — Правно естество — Указания за поведение, предполагащи самоограничаване на Комисията при упражняването на правото ѝ на преценка (член 107, параграф 3 ДФЕС и член 108 ДФЕС; Съобщение СОМ(2003) 541 окончателен на Комисията) (вж. т. 126)*

14. *Помощи, предоставяни от държавите — Забрана — Дерогации — Помощи, които могат да се считат за съвместими с вътрешния пазар — Преценка от гледна точка на член 107, параграф 3, буква в) ДФЕС — Съобразяване на по-ранна практика — Изключване (член 107, параграф 3, буква в) ДФЕС) (вж. т. 127 и 139)*
15. *Помощи, предоставяни от държавите — Забрана — Дерогации — Отчитане на положението, съществуващо към момента на приемането на мярката (член 107, параграф 3 ДФЕС) (вж. т. 135, 136, 138 и 140)*
16. *Помощи, предоставяни от държавите — Административно производство — Съвместимост на помощта с вътрешния пазар — Тежест на доказване върху предоставящия помощта и върху потенциалния получател на помощта (член 4, параграф 3 ДЕС; член 107, параграф 3 ДФЕС) (вж. т. 143)*
17. *Помощи, предоставяни от държавите — Съществуващи помощи и нови помощи — Мярка за изменение на схема за съществуващи помощи — Квалифициране на схемата като нова помощ (член 108, параграф 1 ДФЕС; член 1, буква в) от Регламент № 659/1999 на Съвета; член 4, параграф 1 от Регламент № 794/2004 на Комисията) (вж. т. 155—159)*

Предмет

Искане за отмяна на Решение 2014/489/ЕС на Комисията от 19 юни 2013 година относно държавна помощ SA.28599 (С 23/10) (ex NN 36/10, ex CP 163/2009), приведена в действие от Кралство Испания за въвеждане на цифрова наземна телевизия в отдалечени и слабо урбанизирани райони (извън Кастилия Ла Манча) (ОВ L 217, стр. 52)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Abertis Telecom, SA и Retevisión I, SA понасят наред с направените от тях съдебни разноски и тези, направени от Европейската комисия и от SES Astra.